

Upcoming Events

12/7 Sat	4:30pm	Novena devotion to Our Lady of Perpetual Help and commemorating deceased relatives and friends. All are welcome.	Asiana Centre
26/7 Sat	2-4pm	Community Monthly Eucharistic Adoration - Please open the invitation to any of your relatives & friends to join and pray together in front of the Blessed Sacrament.	Asiana Centre

The ACCC Board is going to publish a Souvenir Book to commemorate the Diamond Jubilee of the establishment of the Australian Catholic Chinese Community (ACCC). The Souvenir Book will cover our history and activities in the Chinese Catholic Pastoral Centre, the Western Sydney Catholic Chinese Community and the Asiana Centre Association over the last 60 years. We invite advertisers to advertise in the Souvenir Book.

Also we sincerely invite our members to contribute articles and photos and direct all advertising enquires to the contact persons before 8 August, 2014

Contact 聯絡人 Joseph Chow joechow@bigpond.net.au 0418 600 382
Eddie Ho eddiehoa@tpg.com.au 0416 092 148

Catechism Refresher gathering meets every Sunday afternoon at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. Currently, we are sharing the book "Healing the Eight Stages of Life." All are welcome.

THS Chinese and English Bible Study groups meet every Sunday afternoon at 1:30pm at Meeting rooms #1 and #3 of St. Peter Julian's Church. All are welcome.

Chinese Catechism Correspondence course is open to all who are interested in our Catholic faith but can not come to our catechism class every week. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.

Holy Family Sodality is organising a pilgrimage trip to Taiwan between 20/10 and 5/11/2014. The cost is \$2700 per person. All are welcome. Please contact Sr. Agnes on 0413300611 and Yuanchyi Chan on 0403530604 for details and booking.

Thank you for the generous donation to the appeal for Intentions of the Holy Father. The total amount collected after our Sunday Masses last Sunday at SPJ and Asiana Centre is \$1,785 which will be sent to the Archdiocese of Sydney.

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838

Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377

郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia

電子郵件: info@ccpc.net.au 互聯網網址: www.ccpc.net.au

天主教華人牧靈中心 CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

常年期第十四主日 (甲年) 2014 年 7 月 6 日
Fourteenth Sunday in Ordinary Time (Year A), 6th July 2014



團體活動

12/7 星期六	下午四時 三十分	敬禮永援之母九日祈求。並紀念已亡親友。歡迎各位參加。	亞洲中心
26/7 星期六	下午二時 至四時	每月的團體明供聖體聚會 - 歡迎各位邀請家人或朋友前來在耶穌聖體前一起祈禱！	亞洲中心

澳洲天主教華人團體委員會現籌劃編印一本紀念特刊，紀念團體成立鑽禧。該紀念特刊將涵蓋我們團體的歷史，包括天主教華人牧靈中心，西悉尼天主教華人團體和亞洲中心委員會歷年來的活動。此外，我們誠邀團體各成員在 2014 年 8 月 8 日之前投稿和提供照片，交給 Joseph joechow@bigpond.net.au 0418 600 382 或 Eddie eddiehoa@tpg.com.au 0416 092 148。有關刊登廣告查詢事項，請向 Joseph Chow 查詢。

再慕道聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室舉行。繼續分享「心靈治癒——生命的八個階段」這部書。

聖神宮殿祈禱會查經聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室繼續舉行。歡迎各位參加。

中文天主教教義函授課程是為不能抽空出席慕道班的人士而設。請介紹親友參加。有興趣者請向鄧女士 (0401 058 199) 查詢。

感謝各信友慷慨捐助教宗方濟各個人意向的慈善基金。上週在華埠及亞洲中心的主日彌撒後共收到善款 1,785 元。全數將送交悉尼總教區。耶穌聖心會將於七月十二日下午一時半在亞洲中心舉行週年大會。有簡單茶點招待。大會後由何華丹博士主持講座。主題為「宗教與健康」。歡迎各位參加。

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂

亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)

亞洲中心聖若瑟小堂

雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)

星期六下午六時 (國語)

主日上午九時半 (粵語和英語)

主日上午十一時 (粵語)

正定慘案 天主教會上世紀一段的教難史

李尚義

天主教河北石家莊『信德文化研究社』與『河北師範大學歷史文化學院』和『復旦大學宗教與國際政治關係研究中心』合辦《正定慘案暨宗教在戰時人道主義救助學術研討會》，定於今年十月 28-29 日，在『河北師範大學』舉行。邀請國內外學者提交論文及參加研討會。筆者想在該研討會舉行前，向團體介紹這一段教難史，和它間接與香港教區的一些淵源。

今天的河北省，大約等於過去的直隸省，到十九世紀中，直隸教會屬北京教區管轄。目前，河北教區是全國教友最多的省份，約有一百五十萬人。1924 年，直隸西南代牧區根據主教座堂駐地的名稱更名為**正定府**代牧區。1946 年四月十一日，羅馬宣佈在中國正式建立聖統制，正定代牧區升為正式的**正定教區**。1949 年後，正定府改名為**石家莊**，作為河北省省會。

1937 年 7 月 7 日，八年抗戰正式揭開了序幕。侵華日軍由北向南而下，很快佔領平津，之後沿平漢路南下，10 月 7 日開始進攻正定縣城。大多數難民避到天主堂。荷籍遣使會文致和主教 (Frans Schraven CM)，大開方便之門，收留難民。日軍聞說有很多婦女在聖堂範圍內，想進行侵犯。主教和全體外籍神父，共同抗拒。日軍遂在晚上將全體外籍神職人員，及一位外籍平信徒殺害，多名修女受到污辱。被害神職人員計有荷籍主教文致和，法籍神父夏露賢，貝德良，荷籍神父魏之綱，波蘭籍神父白來福，法籍熙篤會霍修士，及一位捷克人，畢先生，被害地點是天寧寺凌霄塔南側。其他無辜百姓被殺共 1506 人，重傷 103 人。因為當時戰亂，消息受到封鎖，此項違反人性罪行，並未報導及廣為人知。今天重溫歷史，令人對中國天主教會所受的迫害，和對貞忠的牧者們為保護羊群捨生致命的偉舉感到悲憤，今天荷蘭一位總主教正式向教廷提出，為正定慘案中保護婦女免受性侵，而遭日軍活生生燒死的文致和主教列品要求。77 年後的今天，正定府，即今天的石家莊舉辦研討會，從文化、歷史的角度，深入研究整件事實的真相。將來會為中國教會歷史提供更多資料，有助殉道群英們的事蹟，列入光榮的史冊之內。

香港教區的大嶼山『聖母神樂院』是當時亞洲區熙篤會嚴規隱修院。它的前身是來自正定『聖母神樂院』，而正定的『聖母神樂院』是來自中國唯一的熙篤會楊家坪『聖母神慰院』母院，座落在河北張家口附近太行

山區建立的第一座隱修院，1883 年成立，經過了義和拳的破壞，和在 1947 年被共軍毀壞。現時石家莊的河北大修院本來是熙篤會會院。1947 年，共軍押解全院修士離開修院，翻山越嶺，至 11 月，33 名會士因不堪寒冷和疾病的折磨而去世。1947 年 7 月，教產被沒收，楊家坪『聖母神慰院』遭解散。1947 年 8 月 24 日，共軍重新佔領正定。1950 年，該院部分人員轉移至香港。在大嶼山重建『聖母神樂院』。1986 年，在台灣南投縣水里鄉創立了『萬福聖母院』。

1950 年，熙篤會李嵐樸神父 (Dom Paulinus Li) 和幾位會士逃難來到了香港。幸得香港教區協助，找尋一塊可以復會的土地。天主眷顧了祂的隱修會。當時港督葛量洪同意批出大嶼山，面對坪洲的一塊官地，作為修會的會址。會士工作，以畜牧業和農作業為生。初時牛奶產量不多，只能供應香港希爾頓大酒店。64 年後的今天，熙篤會十字牌鮮奶，可以在香港任何一間超市買到。十字牌的曲奇餅，大受食家歡迎。想當年鐵皮木屋一間，奶牛數隻，溪澗一條，幾位南來逃難北方神父的艱難生活情況是可以想像得到。那時並無船隻往來港島，要從坪洲轉搭街渡往來。陸路要從梅窩步行數小時山路。現在修院有很多現代化設備，可供信友避靜，靈修，祈禱需要，和朝聖。

筆者有幸，當時以學生身份，認識李院長。他告訴我，熙篤會傳統，他第一次來到現址時，他感到十分適合修院未來發展。他便在目前修院聖堂地方，掘一個小洞穴，埋下一個聖母聖牌，作為修院院址的標記。李神父和他的會士們熱心祈禱。果然，政府的批文很快發出，會士有一個家。香港教區有一座新的精神發電廠，修會團體早課唱經時，正是香港人還在夢鄉的時刻，祈禱的馨香上升到天主台前，為香港教區和中國教會祈禱。

我們熟識的江克滿神父是熙篤會會士。他作了很多聖歌。收錄在香港教區的『頌恩』歌集內。我們團體也時常選他的名曲，配合禮儀的進行。我們可以感受到，來自正定府的熙篤會，經歷了許多滄桑，已經成為教會的福傳的發電所。

朝聖觀光活動

聖家善會將於本年十月二十三日至十一月五日期間舉辦台灣朝聖觀光團。費用為每位澳幣二千七百元。歡迎各位參加。請向張修女 0413300611 或張元奇先生 0403530604 查詢及報名。(行程表下載：

http://www.chinese.sydney.catholic.org.au/Taiwan_Tour_Brochure.pdf)